

ЗАКУСКИ И САЛАТЫ

APPETIZERS AND SALADS

	ТЕПЛЫЙ САЛАТ «БАЛТИЙСКИЙ» С ЖАРЕНОЙ СКУМБРИЕЙ, ЗЕЛЁНЫМ ГОРОШКОМ И КРАСНОЙ ИКРОЙ	890
	WARM BALTIC SALAD WITH FRIED MACKEREL WITH GREEN PEAS, AND RED CAVIAR	
	ОЛИВЬЕ С ГОВЯЖИМ ЯЗЫКОМ	850
	RUSSIAN SALAD WITH BEEF TONGUE	
	ОЛИВЬЕ СО СТЕРЛЯДЬЮ И ФОРЕЛЬЮ ГОРЯЧЕГО КОПЧЕНИЯ	950
	RUSSIAN SALAD WITH HOT-SMOKED STERLET AND TROUT	
	ЗЕЛЁНЫЙ САЛАТ	750
	GREEN SALAD	
	САЛАТ «ДАЧНЫЙ» ИЗ СВЕЖИХ ОВОЩЕЙ НА АРОМАТНОМ МАСЛЕ / СМЕТАНЕ	620
	"COTTAGE" VEGETABLE SALAD WITH SUNFLOWER OIL OR SOUR CREAM	
	БЕЛЫЕ ГРУЗДИ СО СМЕТАНОЙ	890
	WHITE MUSHROOMS WITH SOUR CREAM	
	КАРЕЛЬСКАЯ ФОРЕЛЬ СЛАБОЙ СОЛИ С ЯГОДАМИ КРЫЖОВНИКА	710
	KARELIAN LOW-SALT TROUT WITH GOOSEBERRIES	
	СУГУДАЙ ИЗ ПЕЧОРСКОЙ НЕЛМЫ С ЗЕЛЁНЫМ ЯБЛОКОМ	1300
	SUGUDAI MADE FROM PECHORA NELMA FISH WITH GREEN APPLE	
	СТРОГАНИНА ИЗ АРКТИЧЕСКОГО ОМУЛЯ	910
	ARCTIC OMUL STROGANINA	
	СТЕРЛЯДЬ В ШАМПАНСКОМ	1600
	STERLET IN CHAMPAGNE	
	ПАШТЕТ ИЗ ПЕЧЕНИ КРОЛИКА С БРИОШЬЮ И ВАРЕНЬЕМ ИЗ МОРОШКИ	750
	RABBIT LIVER PATE WITH BRIOCHE AND CLOUDBERRY JAM	
	ЗАЛИВНОЕ ИЗ БЫЧЬИХ ХВОСТОВ С КРАСНОЙ ИКРОЙ	890
	BEEF TAIL JELLY WITH RED CAVIAR	
	СМОРРЕБРОДЫ (МИНИ-СЕТ С ОЛЕНИНОЙ, ФОРЕЛЬЮ, СЕЛЬДЬЮ И БУЖЕНИНОЙ)	790
	SMØRREBRØD MINI-SET (WITH VENISON, TROUT, HERRING, AND HAM)	
	ДЫМНАЯ ОЛЕНИНА С КОЗЬИМ КРЕМ-СЫРОМ И ТОМАТАМИ	1250
	SMOKY VENISON WITH SOFT GOAT CREAM-CHEESE AND TOMATOES	
	ТАРТАР ИЗ ОЛЕНЬЕЙ ВЫРЕЗКИ С ЯГЕЛЕМ	1200
	VENISON TENDERLOIN TARTARE WITH REINDEER MOSS	
	АССОРТИ ФЕРМЕРСКИХ СЫРОВ С ОРЕХАМИ И ЗАСАХАРЕННЫМИ ЯГОДАМИ КРЫЖОВНИКА	1500
	FARM CHEESE PLATTER WITH NUTS AND CANDIED GOOSEBERRIES	
	ЗАПЕЧЁННЫЙ КАМАМБЕР С МОРОШКОЙ И МОЧЁНЫМ ВИНОГРАДОМ	1300
	BAKED CAMEMBERT CHEESE WITH CLOUDBERRY AND SOAKED GRAPES	
	КАЛЕЙДОСКОП РУССКИХ ЗАКУСОК	3600
	RUSSIAN APPETIZER KALEIDOSCOPE	

ХЛЕБ СО ВЗБИТЫМ МАСЛОМ И ЧЕТВЕРГОВОЙ СОЛЬЮ	420
--	-----

BREAD WITH WHIPPED BUTTER AND THURSDAY SALT

ИКОРНОЕ МЕНЮ

THE CAVIAR MENU

ПОДАЕТСЯ С БЛИНАМИ, МАСЛОМ И СМЕТАНОЙ
SERVED WITH PANCAKES, BUTTER AND SOUR CREAM

ИКРА КРАСНАЯ 30г	1100
------------------	------

RED CAVIAR

ИКРА ЧЁРНАЯ 25г	3000
-----------------	------

BLACK CAVIAR

ИКРА ЩУЧЬЯ 30г	1000
----------------	------

PIKE CAVIAR

ИКРА ПАЛТУСА 30г	620
------------------	-----

HALIBUT CAVIAR

ЛЕПКА

DOUGH

ПЕЛЬМЕНИ РЫБНЫЕ С ФОРЕЛЬЮ И СУДАКОМ, С СОУСОМ БЕР БЛАН, 10 ШТ.	1100
--	------

FISH DUMPLINGS WITH TROUT AND PIKE PERCH WITH BEURRE BLANC SAUCE, 10 PCS.

ПЕЛЬМЕНИ «СЕВЕРНЫЕ» С ОЛЕНИНОЙ, ЗЕРНИСТОЙ ГОРЧИЦЕЙ И МОЧЁНОЙ БРУСНИКОЙ, 10 ШТ.	1100
--	------

"NOTHERN" DUMPLINGS WITH VENISON, MUSTARD AND SOAKED CRANBERRIES, 10 PCS.

ПЕЛЬМЕНИ «СИБИРСКИЕ» С ЧЕТЫРЬМЯ ВИДАМИ МЯСА, 10 ШТ.	1100
---	------

"SIBERIAN" DUMPLINGS WITH FOUR TYPES OF MEAT, 10 PCS.

ВАРЕНИКИ С ПЕЧЁНЫМ КАРТОФЕЛЕМ И ГРИБАМИ СО СЛИВОЧНО-ГРИБНЫМ СОУСОМ	690
--	-----

DUMPLINGS WITH BAKED POTATOES AND MUSHROOMS WITH CREAM SAUCE

СУПЫ

SOUPS

ГРИБНОЙ СУП С ПОЛБОЙ	690
----------------------	-----

MUSHROOM SOUP WITH SPELT

ЩИ СЕРЫЕ С ГОВЯЖЬЕЙ ЩЕКОЙ	750
---------------------------	-----

CABBAGE SOUP "SHCHI" WITH A BEEF CHEEK

УХА «СЕВЕРНАЯ» ИЗ ДВУХ ВИДОВ РЫБЫ	880
-----------------------------------	-----

"NORTHERN" FISH SOUP WITH TWO TYPES OF FISH

ГОРЯЧИЕ БЛЮДА

MAIN COURSE

	ЩУЧЬИ КОТЛЕТЫ С ФРАНЦУЗСКИМ ПЮРЕ И ИКОРНЫМ СОУСОМ БЕР БЛАН	990
	PIKE CUTLETS WITH MASHED POTATOES AND CAVIAR BEURRE BLANC SAUCE	
	СУДАК С ТУШЁНОЙ КАПУСТОЙ И ШПИНАТОМ В СЛИВКАХ	1150
	PIKE PERCH FILLET WITH STEWED CABBAGE AND SPINACH IN CREAM	

СТЕЙК ИЗ КАРЕЛЬСКОЙ ФОРЕЛИ С КРОШЕВОМ ИЗ ЦВЕТНОЙ КАПУСТЫ И БРОКОЛЛИ С СОУСОМ БЕР БЛАН	1450
---	------

KARELIAN TROUT STEAK WITH CAULIFLOWER AND BROCCOLI, AND BEURRE BLANC SAUCE

«ЙОЛА ЧЕРИ» — РЫБА С ОВОЩАМИ, ЗАПЕЧЁННАЯ В СМЕТАНЕ С СЫРОМ	1350
--	------

YOLA CHERI – FISH AND VEGETABLES, BAKED IN SOUR CREAM WITH CHEESE

ФИЛЕ ПАЛТУСА С ОВОЩНЫМ СОТЕ В ТОМАТНОМ СОУСЕ	1800
--	------

HALIBUT FILLET WITH VEGETABLE SAUTÉ IN TOMATO SAUCE

КОТЛЕТА ИЗ ПЕРЕПЁЛКИ В БРУСНИЧНОМ ДЕМИГЛАС С ЗЕЛЁНОЙ ГРЕЧКОЙ	1300
--	------

QUAIL CUTLET IN LINGONBERRY DEMI-GLACE WITH GREEN BUCKWHEAT

ФИЛЕ УТКИ С БРУСНИЧНО-ЕЛОВЫМ СОУСОМ И ПРИПУЩЕННЫМИ ОВОЩАМИ	1400
--	------

DUCK FILLET WITH LINGONBERRY-FIR SAUCE AND STEAMED VEGETABLES

НОЖКА КРОЛИКА В СТИЛЕ ВЕЛЛИНГТОН С «РИЗОТТО» ИЗ ТОПИНАМБУРА	2200
---	------

WELLINGTON-STYLE RABBIT LEG WITH JERUSALEM ARTICHOKE "RISOTTO"

БИФСТЕКС ИЗ ОЛЕНИНЫ С МЕДОВЫМИ КОРНЕПЛОДАМИ, РОЗМАРИНОМ И ЯГОДАМИ БРУСНИКИ	1200
--	------

VENISON STEAK WITH HONEY-GLAZED ROOT VEGETABLES, ROSEMARY, AND LINGONBERRIES

	ОЛЕНИНА ПО-СТРОГАНОВСКИ С БЕЛЫМИ ГРИБАМИ И ПЮРЕ ИЗ КОПЧЕНОГО КАРТОФЕЛЯ	1100
	VENISON STROGANOFF WITH SMOKED MASHED POTATOES	
	СТЕЙК БАВЕТ С ПЕРЕЧНЫМ СОУСОМ И ПЕЧЁНЫМИ ОВОЩАМИ	2100
	BOVET STEAK WITH PEPPER SAUCE AND BAKED VEGETABLES	

ГОВЯЖЬЯ ЩЕКА С ПОЛБОЙ И БЕЛЫМИ ГРИБАМИ В СЛИВКАХ	1250
--	------

BEEF CHEEK WITH SPELT AND PORCINI MUSHROOMS IN CREAM

	ГОВЯЖИЙ ЯЗЫК В СОУСЕ ПОРТО С ПЮРЕ ИЗ РЕПЫ И ПАСТЕРНАКА	1750
	BEEF TONGUE IN PORTO SAUCE WITH TURNIP AND PARSNIP PUREE	
	БУЖЕНИНА С МЯТЫМ КАРТОФЕЛЕМ, ЯБЛОЧНЫМ ХРЕНОМ И СОУСОМ ИЗ ЖИМОЛОСТИ	1100
	PORK BELLY WITH MASHED POTATOES, APPLE HORSE RADISH, AND HONEYSUCKLE SAUCE	

ДЕСЕРТЫ

DESSERTS

	ГУРЬЕВСКИЙ ДЕСЕРТ	490
	GURYEVSKY DESSERT	
	КРЕП СЮЗЕТТ	550
	CREPE SUZETTE	

	ГАТЧИНСКИЙ ПИРОГ С ЧЁРНОЙ СМОРОДИНОЙ И МЕРЕНГОЙ	620
	GATCHINA PIE WITH BLACKCURRANT CREAM AND MERINGUE	
	ТОПЛЁНОЕ МОЛОКО С ТАРТАРОМ ИЗ КЛУБНИКИ	680
	MELTED MILK WITH STRAWBERRY TARTARE	

МОРОЖЕНОЕ «РУССКАЯ СЕРИЯ»:	250
----------------------------	-----

- с ягодами жимолости и дягилевым мёдом
- с белыми грибами
- с ржаным хлебом и луговым мёдом

СОРБЕТЫ:

- малина
- облепиха

"RUSSIAN SERIES" ICE CREAM:

- with honeysuckle berries and angelica honey
- with white mushrooms
- with rye bread and meadow honey

SORBETS:

- raspberry
- sea buckthorn



РЕСТОРАН «СЕВЕРЯНИН» ПОДДЕРЖИВАЕТ ПРОЕКТ ПРАВИТЕЛЬСТВА САНКТ-ПЕТЕРБУРГА «ПЕТЕРБУРГСКАЯ КУХНЯ»

Severyanin" restaurant supports "Petersburg Cuisine" project by the St.Petersburg Government

ВНИМАНИЮ ГОСТЕЙ!

НА КОМПАНИЮ ОТ 6 ЧЕЛОВЕК ДЕЙСТВУЕТ СЕРВИСНЫЙ СБОР ЗА ОБСЛУЖИВАНИЕ — 10% ОТ ИТОГОВОЙ СУММЫ СЧЁТА

Dear guests!

Companies that include 6 and more people will have to pay a service fee of 10% from the total check

ЕСЛИ У ВАС АЛЛЕРГИЯ НА КАКИЕ- ЛИБО ПРОДУКТЫ, ПОЖАЛУЙСТА, ПРЕДУПРЕДИТЕ НАС ОБ ЭТОМ
IF YOU ARE ALLERGIC TO ANY PRODUCTS, PLEASE LET US KNOW